

倫敦檔案館使用今昔 —兼蘇格蘭亞伯丁大學圖書館巡禮

江玉玲

東吳大學音樂學系教授

十多年來，倫敦檔案館的使用生態，改變非常多，便捷與效率已不可同日而語。今年（2013）初有機會再度到倫敦檔案館查資料，剛好這次工作的三個檔案館（圖1，A：衛爾康醫學史圖書館善本室Wellcome Library；B：倫敦大學亞非學院SOAS圖書館特藏室；C：大英圖書館善本室），距離很近，各館相距約十分鐘的腳程。

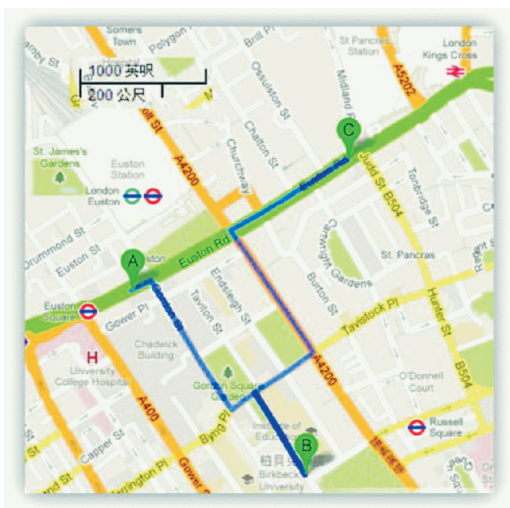


圖1：三個圖書館距離都在600-700公尺之間。

- A：衛爾康醫學史圖書館善本室
Wellcome Library；
- B：倫敦大學亞非學院SOAS圖書館特藏室；
- C：大英圖書館善本室

三個檔案館要查閱的，都是不能攜出館外的善本資料。前一天晚上（週日），先在旅館裡上網預約大英圖書館的書（需要輸入閱覽證代號，一次可預約十筆）。隔天（週一）早上十點，先去尚未辦閱覽證的衛爾康醫學史圖書館辦證、確認索書號、上網預約借書，最快下午才會到書。可以保留兩週，週二應該會先去看 SOAS 的檔案，等週三SOAS特藏室休館，再來看衛爾康借到的書。

雖然走到700公尺外的SOAS不到十分鐘，但也已經中午了。因為我的SOAS閱覽證已過期，需要重辦，多花了些時間。SOAS特藏室的借閱，還是20年如一日的「手動」填單，無法網路預約，但能在網路上看到索書號的一部分，已經算進步很多了。館員說，每次只能投三張書單，我填了六張，要分兩批投單。已經錯過11:30的收書單時間，接下來是下午兩點跟四點。也就是說，所有檔案到齊，最快是下午四點半。在五點閉館前，根本看不完。於是投完書單，決定週二用整天的時間來看檔。

接著就直奔大英圖書館的餐廳，快速吃個午餐。兩點進大英的善本室，領我前晚預約的十筆資料，順便又當場上網預約第二批書，直到晚上七點半廣播說要關門，

才離開大英。

有些書不在館內，而是放在其他地區的書庫，預約後要72小時才能到書。之前有一次在牛津大學圖書館借書，最後一天才發現有一本書要借，卻需要三個工作天才會到，因為書放在好幾十公里外的書庫，那幾天下雪，書甚至預計需一週才會到，所以只好忍痛放棄借閱。

第二天（週二）安排整天待在 SOAS 特藏室。有趣的是，泡在檔案堆中，完全沒有任何飢餓感！從九點半開館，到看完第一批檔案已經下午三點半，這時才想到，還沒吃午餐。於是決定提早收工，去超市買海鮮，回旅館泡臺灣帶來的海鮮麵吃。

SOAS 特藏室週三休館，所以週三就安排上午到衛爾康醫學史圖書館，如果時間許可，下午再去大英關照正在等我的第二批書。

跟大英圖書館比較起來，衛爾康醫學史圖書館（Wellcome Library）算是個新的私人圖書館（1913 創館），專門收藏醫學史，及相關的社會醫療書籍與檔案。十九世紀中葉，英國傳教士透過醫療傳道，到廈門、臺灣佈教，所以該館有些相關的檔案收藏。去年（2012）高雄美術館曾針對館藏中的臺灣老照片，邀集該館的館藏到臺灣，做「波光流影」世紀影像特展。



圖2：衛爾康醫學史圖書館內，氣派的閱覽室大廳。2013年元月24日攝。

2007年搬到現址的衛爾康醫學史圖書館，位於大樓的二、三樓。有個很氣派的閱覽室大廳（圖2）。檔案室在三樓最裡面，兩次門禁，必須再刷一次卡才能進入。一進檔案室，看到人手一臺筆電帶進館內。館員看我第一次到訪，就解釋說：手機可以帶進去，只需轉成靜音；若隨身攜帶相機，則只需關閉閃光燈，即可自行拍檔

案。我當場傻眼！因為早上出門前，才把昨天在 SOAS 拍檔案用的近拍相機，放在旅館沒帶出來。今天計畫去的大英圖書館，原本就都不能拍照的，所以為減輕重量，能不帶就不帶。沒有料到衛爾康醫學史圖書館也像 SOAS 一樣，是可以自己拍檔案的！不過，幸好隨身帶智慧型手機，其相機功能的畫素夠高，不是要出版用的¹，拍檔案沒問題。況且「塞翁失馬，焉知非福」，因為忘了帶相機，所以用「更方便」的手機拍，直接同步傳送到Dropbox，筆電打開，檔案已經在Dropbox上等我，連傳輸線都免了。如果用相機拍，還得用傳輸線將資料傳到硬碟，多一道工序。雖然那臺忘在旅館、可一公分近拍的相機，是2006年用「阿姨獎學金」讓我拍荷蘭檔案時買的；這時心裡卻已經在盤算我的下一臺相機，應該就是最近開始流行、價錢尚未平民化、那種可以直接連網路的相機了。

這就是我這篇文章標題寫的「檔案館使用今昔」的感慨！好比第一天（週二）沒帶筆電，在 SOAS 土法煉鋼的一張張用手抄，第二天（週四）學乖了，在旅館先把部分已知的資料打好，帶筆電到檔案館，打開預先整理的資料，當場可以做核對、補充跟筆記，直接登錄、消化，回旅館連謄稿都免了。在 SOAS 還看到坐我前面的一位老兄，果然是老薑，一進去找個桌子，就架起他的專業相機三腳架，電腦上跟我一樣開了 Excel 表工作，甚至跟我一樣在檔案館堅持了好幾天。在大英的時候，坐我旁邊的讀者，乾脆直接開檔寫論文了。回想起二十年前跑檔案館，抄寫資料是最主要的工作。因為是檔案館，檔案不能自己拿去影印，當時若想要影本，就得填單子、繳影印費，再等個幾天，影本才會在手上。然後才能整理、思索，下筆。今非昔比，現在當場就可以邊看檔案、上網搜尋，直接下筆後，按鍵一按，就可以交稿了！

提到門禁刷卡，英國真的到處都是塑膠卡，不論是辦蘇格蘭愛丁堡的巴士週票、倫敦地鐵的悠遊卡，甚至各地圖書館辦的閱覽證等，連照片都不必帶，只要把護照交給櫃檯人員登錄資料，櫃檯人員叫你對著 Webcam 笑一下，30秒後，機器就吐出有磁條、照片，可以當ID使用的一張塑膠卡。所以我準備了一個皮夾，臺灣流行放各銀行信用卡、集點卡，我則拿來專門放這些英國每天都會用到的各式塑膠卡。

這次行程，從臺北飛了二十多小時，在冰天雪地中抵達蘇格蘭第三大城亞伯丁（Aberdeen, UK）。先進行蘇格蘭亞伯丁大學圖書館「泰勒聖詩學特藏」調查，之後才繼續到前述倫敦的其他檔案館，查傳教士檔案。在Google地圖上輸入亞伯丁大學圖書館的郵遞區號「AB24 3AA」，看到的圖片還是一塊充當停車場的空地，因為Google地圖拍照日期的2008年（圖3，左下角白字），當時新圖書館建築根本還不存在！

1 出版用的檔案，除了版權必須申請之外，可向圖書館申請計費檔案拍攝，效果會比自己拍的好。版權費則分成單語、多語，或者平面、網路、媒體等等，計價方式因出版品類型而異。只要是學術用途，非商業出版品，就沒有計價問題，但仍需註明館源，以示版權。



圖3：2008年圖書館興建前。圖片來源：Google map輸入「AB24 3AA」

事實上，這棟斥資新臺幣 26.6 億元興建的九層樓圖書館（圖 4，地上八層，地下一層），全名「鄧肯萊斯公爵圖書館」（The Sir Duncan Rice Library），2005 年開始設計，2009 年動土，雖然建築物本身在 2011 年夏天已完工啟用，卻直到去年（2012）九月，等建築物外的景觀整理完成後，才邀請登基六十週年的英國女王，隆重舉行正式的開幕儀式。自此，這棟由 760 片玻璃帷幕圍繞的圖書館大樓，已成為亞伯丁的著名地標之一。



圖4：2012年成為亞伯丁新地標的「鄧肯萊斯公爵圖書館」（Sir Duncan Rice Library）。2013年元月15日攝。

這棟建築物由丹麥建築團隊施密特·哈馬·拉森（Schmidt Hammer Lassen）² 設計，希望這所蘇格蘭著名的老大學，能在建校超過五百年的21世紀「成為社會明亮的地標」。這個遠大的企圖心，可以從圖書館精心製作的六分鐘導覽影片一覽無遺³。它的綠能設計，還獲得英國建築研究所環境評估法（BREEAM）的「優秀環保大獎」，包括所有廁所用之水來自雨水（圖 5）、再生能源發電系統、熱能重複使用，以及使用足以供應全館4,700盞燈的日光供電。

2 公司名稱取自1986年創設團隊的施密特（Morten Schmidt）、哈馬（Bjarne Hammer）跟拉森（John F. Lassen）三人姓氏而來。

3 圖書館導覽影片：<https://www.youtube.com/watch?v=yrzV4CbL7BY>



圖5：館內所有廁所用。都來自雨水。
2013年元月15日攝。



圖6：自動還書區，猶如自動櫃員機，讀者只需將書放在入口，書籍就會隨輸送帶送至電腦刷退，再依不同書號分送至各書籃中。2013年元月15日攝。

走進一樓大廳，以中間的接待櫃臺為分際，一邊是咖啡簡餐區、一間展覽室、公用電腦區，以及一小間書籍卡片販賣部、自動還書區（圖6）、影印室及電腦查詢區；另一邊則是刷卡才能進入的圖書館各樓層入口。特別的是地上七層建築，以立體螺旋中庭貫串其間（圖7），讓大門入口內的視野，直達天際，也讓日光可以直接照射到一樓大廳（圖8）。



圖7：從圖書館大門入口的中庭向上仰望，視野直達天際。2013年元月15日攝。



圖8：從頂樓俯視中庭，可見明亮、寬敞的一樓大廳。每一層樓的各式桌椅，可依個人閱讀需求，自由移動。2013年元月17日攝。

館內提供 1,200 個座位，新建的書架總長達 25 公里，以及將近 42 公里長的館藏動線。二樓以上，由下往上的樓層，分別設置的是資訊中心、報紙新聞區、歷史（900）、文學藝術（700-800）、科學商學（400-600）、社會科學（300），以及最頂樓的資訊科學與人文心理學（000-200）等圖書專區。地下室則是特藏室及討論區。

為了補齊手邊還缺的一份十九世紀傳教士的宣教期刊，在 SOAS 特藏室時，我逐一查閱各箱檔案，以避免漏網之魚。翻閱檔案的過程，真的像極了在早期中華商場舊書攤找書時的心情。例如，有個箱子，裡面有好幾個資料袋，其中一袋裡面有兩本書，有一本很厚，像是很多書的合訂本。翻開書的封面裡，依稀可見已經退色到快看不清的鉛筆痕，註記了七筆資料，如果在大英圖書館，這些合訂的一本本書，會分別在其右上角編號，且電腦目錄系統上都找得到每一本書。可是 SOAS 這本，只以翻開的第一本為代表登入系統。而封面裡用鉛筆註記的，把同一年的「年度報導」跟「期中報導」當作同一筆，所以其實也不只七筆。我後來去請教當時值班的館員，她幫我查一下目錄，她說，他們的館藏目錄，可能沒有寫到那麼細。這時候讓我想到以前去中華商場舊書店，如果問店員想要的書，大多會跟我搖頭說「沒有」，但卻可能在幾分鐘後，自己從書堆裡找到書，全憑運氣。

下去英國南部的倫敦之前，先在北部蘇格蘭的亞伯丁密集工作了一週。每天要在大冰箱裡走 50 分鐘到學校（單程），出門前都很掙扎，有時想，我不是正在放寒假嗎？既然是寒假，又為何需如此命苦？雖然腳上穿的鞋子紋路夠深，但是前天下的雪，昨天都結冰了，外出時如履「厚」冰，走路要用大腿使力，以免四腳朝天，好幾次還滑出冷汗。心裡想，還有十多天，最好別摔！每天來回兩趟，有幾天身上的計步器還破萬，真是「健康」啊！下午離開檔案館時，見到一地的冰，心裡就想，唉！又要走一次了。校門口雖有公車，但只開到市區，花兩英鎊車錢事小，現在不是花不起兩鎊，而是花了兩鎊還是得再走 15 分鐘才能回到附近沒有公車的旅館，在冰箱裡站十多分鐘等車，還不如走路暖和。旅館很舒服，真希望每天待在旅館不出門啊！不過，苦雖苦，一進入檔案室，從館員手中接過剛借到一本本的珍貴史料，剛才 50 分鐘那種「走到想去死」的辛苦，就全部化為烏有，又一頭栽進歷史的洪流中。

相關資料（依文中引用序）

1. 衛爾康醫學史圖書館 善本室	Rare Materials Room / Wellcome Library 183 Euston Rd., London NW1 2BE Tel: +44 20 7611 8722 Http://library.wellcome.ac.uk
2. SOAS圖書館特藏室	Special Collections Reading Room Library of SOAS, University of London Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1H 0XG Tel: +44 20 7637 2388 Http://www.soas.ac.uk/library/
3. 大英圖書館善本室	Rare Books & Music Reading Room / British Library 96 Euston Road, London NW1 2DB Tel: +44 1937 546060 Http://www.bl.uk/reshelp/inrrooms/stp/rrbysubj/rbmusicrr/rarebksmusic.html
4. 亞伯丁大學鄧肯萊斯 公爵圖書館特藏中心	The Wolfson Reading Room / Special Collections Center The Sir Duncan Rice Library University of Aberdeen Bedford Road, Aberdeen AB24 3AA Tel: +44 1224 272598 Http://www.abdn.ac.uk/library/about/special

延伸閱讀

1. 亞伯丁大學圖書館簡介首頁：<http://www.abdn.ac.uk/library/about/main/>
2. 亞伯丁大學圖書館內部：<https://www.youtube.com/watch?v=LAPaTi2wrz8>
3. 亞伯丁大學圖書館興建規劃：http://www.abdn.ac.uk/estates/projects/new_library.shtml
4. 亞伯丁大學圖書館建築特色：<http://www.designboom.com/architecture/schmidt-hammer-lassen-architects-university-of-aberdeen-new-library/>
5. 英國女王為亞伯丁大學圖書館開幕報導（2012年9月24日）：
<http://www.bbc.co.uk/news/uk-scotland-north-east-orkney-shetland-19707174>
6. 亞伯丁大學圖書館導覽影片：<https://www.youtube.com/watch?v=yrzV4CbL7BY>